

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Армения об информационном
взаимодействии и обмене информацией в электронном виде
по вопросам, относящимся к компетенции органов внутренних дел
Российской Федерации и Полиции Республики Армения

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Армения, в дальнейшем именуемые Сторонами,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами международного права,

желая развивать сотрудничество между компетентными органами государств Сторон по вопросам информационного взаимодействия и обмена информацией в электронном виде,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предметом настоящего Соглашения является организация информационного взаимодействия в электронном виде в рамках действующих в отношениях между Российской Федерацией и Республикой Армения международных договоров, компетентными органами по выполнению которых определены Министерство внутренних дел Российской Федерации и Полиция Республики Армения.

В рамках настоящего Соглашения не осуществляется обмен информацией, составляющей государственную тайну государств Сторон.

Компетентные органы государств Сторон осуществляют взаимный обмен информацией в электронном виде с использованием информационных систем, программно-технических средств и (или) предоставляют компетентному органу государства другой Стороны доступ к ресурсам информационных систем, находящихся в ведении компетентных органов государств Сторон (далее - информационные системы).

Компетентные органы государств Сторон обязуются содействовать обеспечению безопасности, полноты и достоверности информации, находящейся в информационных системах.

Информационное взаимодействие компетентных органов государств Сторон будет осуществляться на основании настоящего Соглашения, технических протоколов, указанных в статье 3 настоящего Соглашения, в соответствии с национальным законодательством государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются их государства.

Статья 2

Компетентными органами государств Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Федерации - Министерство внутренних дел Российской Федерации;

от Республики Армения - Полиция Республики Армения.

Компетентные органы государств Сторон определяют уполномоченные подразделения по обеспечению информационного взаимодействия и информируют друг друга о перечне своих уполномоченных подразделений.

Об изменениях своих компетентных органов каждая из Сторон в течение месяца в письменной форме уведомляет другую Сторону по дипломатическим каналам.

Статья 3

В целях реализации положений настоящего Соглашения уполномоченные подразделения компетентных органов государств Сторон разрабатывают технические протоколы информационного и технологического взаимодействия.

В технических протоколах определяются цели обмена информацией, порядок защиты информации, перечень передаваемых и получаемых в электронном виде сведений, сроки, технология, порядок их передачи, хранения и уничтожения, сроки установки технических средств, введения в эксплуатацию каналов связи и их обслуживания.

Технические протоколы утверждаются руководителями (начальниками) компетентных органов государств Сторон.

Компетентные органы государств Сторон в письменной форме уведомляют друг друга о готовности к информационному обмену после проведения необходимых подготовительных мероприятий, связанных с выполнением требований технических протоколов.

Статья 4

Компетентные органы государств Сторон:

предоставляют и получают в электронном виде информацию, находящуюся в их ведении, и (или) доступ к ресурсам информационных систем на безвозмездной основе в соответствии с техническими протоколами в согласованном ими объеме;

фиксируют предоставление, получение и уничтожение информации; фиксируют доступ компетентного органа государства другой Стороны к ресурсам своих информационных систем;

в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон и международными договорами, участниками которых они являются, обеспечивают защиту информации, получаемой в рамках настоящего Соглашения;

используют информацию, полученную в рамках настоящего Соглашения, исключительно в служебных целях и не передают ее третьей стороне без предварительного письменного согласия компетентного органа государства Стороны, предоставившего информацию;

соблюдают требования информационной безопасности и правила работы в информационных системах.

Обращение со сведениями, содержащимися в Межгосударственном информационном банке, осуществляется в соответствии с Соглашением о взаимоотношениях министерств внутренних дел в сфере обмена информацией от 3 августа 1992 г. и Соглашением об обмене информацией в сфере борьбы с преступностью от 22 мая 2009 г.

Защита передаваемой по трансграничным каналам связи информации осуществляется в соответствии с техническим протоколом информационного взаимодействия.

Компетентные органы государств Сторон обеспечивают полноту, достоверность и актуальность предоставляемой информации.

Статья 5

Хранение и уничтожение информации осуществляются в соответствии с техническими протоколами, национальным законодательством государств Сторон и их международными обязательствами, в том числе после прекращения действия настоящего Соглашения.

Уничтожение информации из информационных систем осуществляется компетентными органами государств Сторон, в ведении которых находятся информационные системы.

Статья 6

Компетентный орган государства Стороны, предоставляющий информацию, имеет право приостанавливать доступ компетентного органа государства Стороны, получающего информацию, к информационным

системам в случаях выявления нарушения требований информационной безопасности и правил работы в информационных системах.

В срок, не превышающий 3 рабочих дней со дня выявления причин, препятствующих осуществлению информационного взаимодействия, компетентный орган государства Стороны, приостановивший доступ, направляет компетентному органу государства другой Стороны уведомление в письменной форме с указанием причин, даты начала и срока приостановления доступа.

Предоставление информации возобновляется после устранения причин, препятствующих осуществлению информационного взаимодействия.

Статья 7

Стороны самостоятельно несут расходы по реализации настоящего Соглашения.

Статья 8

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом, вступающим в силу в порядке, предусмотренном статьей 12 настоящего Соглашения.

Статья 9

При реализации положений настоящего Соглашения в качестве рабочего языка используется русский язык.

Статья 10

Спорные вопросы, возникающие в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, решаются путем переговоров и консультаций между компетентными органами государств Сторон.

Статья 11

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются государства Сторон.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 6 месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в Москве "13" мая 2021 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и армянском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Армения

